

ВИСОКА ПОСЛОВНА ШКОЛА
СТРУКОВНИХ СТУДИЈА
НОВИ САД
Наставно веће
БРОЈ: 1-1007/2
ДАТУМ: 02.11.2007. године.

ИЗВОД ИЗ ЗАПИСНИКА

са IV седнице Наставног већа Високе пословне школе струковних студија у Новом Саду, одржане дана 02.11.2007. година, са почетком у 13,00 часова.

/непотребно изостављено/

2. Предлог Правилника о признавању страних високошколских исправа;

/непотребно изостављено/

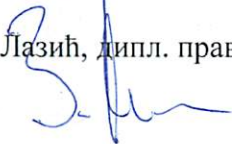
ОДЛУКА

Доноси се Правилник о признавању страних високошколских исправа Високе пословне школе струковних студија у Новом Саду, према тексту приложеном уз ову Одлуку, као њен саставни део.

/непотребно изостављено/

ЗА ТАЧНОСТ ИЗВОДА:

Зоран Лазић, дипл. правник



ПРЕДСЕДАВАЈУЋИ:

Проф. др Радован Томић, с.р.

На основу члана 104. став 5. Закона о високом образовању (Сл. гл. РС бр. 76/05) и члана 88. тачка 39. Статута Високе пословне школе струковних студија Нови Сад од 06.07.2007.године, Наставно веће Високе пословне школе струковних студија, на седници одржаној дана 02.11.2007.године, донело је следећи

ПРАВИЛНИК

о признавању страних високошколских исправа

1. Предмет правилника

Члан 1.

Овим Правилником Високе пословне школе струковних студија у Новом Саду (у даљем тексту: Школа), уређује се начин и поступак признавања страних високошколских исправа ради утврђивања права имаоца наведне исправе (у даљем тексту: странка) у погледу наставка образовања, односно у погледу запошљавања а у смислу чл. 104 и 105 Закона о високом образовању (Сл. Гласник РС бр.76/05).

2. Покретање поступка

Члан 2.

(1) Поступак признавања стране високошколске исправе ради наставка образовања, односно ради запошљавања (у даљем тексту: поступак признавања) води се на захтев странке.

(2) У писаном захтеву Школи, странка наводи:

1. назив и седиште високошколске установе која је издала јавну исправу,
2. назив јавне исправе,
3. разлог признавања:
 - а) остваривање права на наставак започетог високог образовања, односно права на укључивање у нивое образовања,
 - б) остваривање права на запошљавање,
4. ако је разлог признавања остваривање права на запошљавање, странка наводи врсту и ниво студија, као и стручни, академски, односно научни назив који жели да јој се призна,
5. документацију коју прилаже,
6. контакт адресу и број телефона.

(3) Поступак признавања се не спроводи ако је јавна исправа стечена на територији СФРЈ до 27.04.1992.г. Јавна исправа стечена до наведеног датума производи исто правно дејство као јавна исправа издата на територији Републике.

3. Документација која се прилаже

Члан 3.

Уз захтев за признавање, странка прилаже:

1. Оригиналну јавну исправу, односно диплому и додатак дипломи,
2. Оверене фотокопије докумената из тачке 1. (три примерка),
3. Превод докумената из тачке 1. на српски језик извршен од стране овлашћеног преводиоца (три примерка),
4. Студијски план и програм на језику на којем је стечено образовање и превод на српски језик извршен од стране овлашћеног преводиоца,
5. Оверену фотокопију јавне исправе о претходном нивоу образовања,
6. Завршни рад и апстракт на српском језику,
7. Потврду о извршеној уплати накнаде за трошкове признавања,
8. Решење надлежног органа или фотокопија венчаног листа (за лица која су променила име и/или презиме),
9. Оригиналну уверење о положеним испитима са добијеним оценама, оверене фотокопије документа из тачке 9. (три примерка) и превод документа из тачке 9. на српски језик од стране овлашћеног преводиоца (три примерка) у случају да уз диплому није издат додатак дипломи.

4. Поступак признавања

Члан 4.

(1) Након пријема захтева за признавање јавне исправе, Школа доставља захтев покрајинском органу надлежном за послове образовања да прибави и достави Школи податке о страниј високошколској установи на којој се студијски програм изводи, посебно да ли су предметна високошколска установа и студијски програм који реализује акредитовани.

(2) Наставно веће, као овлашћени орган Школе, на предлог директора, именује Комисију за признавање страних високошколских исправа (у даљем тексту: Комисија), која се бира из реда наставника Школе.

(3) Уколико надлежни орган из тачке 1 овог члана утврди да студијски програм и високошколска установа која је издала страну школску исправу нису акредитовани од стране надлежног органа у земљи издавања, или утврди друге чињенице због којих поступак признавања не може да се настави, поступак признавања се обуставља и захтев одбацује решењем директора.

(4) Уколико надлежни орган из тачке 1 овог члана утврди да је високошколска установа која је издала страну школску исправу акредитована од стране надлежног органа у земљи издавања, поступак се наставља у складу са овим Правилником.

(5) Одлуку по захтеву странке за признавање стране високошколске исправе доноси Наставно веће, као стручни орган Школе, на предлог Комисије.

Рад комисије

Члан 5.

Комисија приликом разматрања захтева за признавање узима у обзир:

1. Систем образовања у земљи у којој је стечена високошколска исправа,
2. Студијски план и програм,
3. Условe уписа на студијски програм ,
4. Права која даје та високошколска исправа у земљи у којој је стечена,
5. Друге чињенице од значаја за признавање високошколске исправе.

5. Вредновање страних студијских програма

Члан 6.

(1) Ради утврђивања предлога за признавање страног студијског програма комисија узима у обзир врсту и ниво постигнутих знања и вештина као и податке о страниј високошколској установи на којој се изводи студијски програм.

(2) Ако комисија оцени да савладан студијски програм не даје довољно знања и вештина за позитивно вредновање страног студијског програма и признавање стручног, академског или научног звања које је странка навела у свом захтеву, може предложити Наставном већу Школе да услови признавање студијског програма полагањем највише три допунска испита из одређених наставних предмета.

(3) Ако странка не прихвати обавезу да положи допунске испите или ако оцени да је потребно положити више од три допунска испита, Комисија предлаже Наставном већу да одбије захтев странке.

(4) У случају из става 2. овог члана, Комисија предлаже рок од 6 месеци за полагање допунских испита, из одређених наставних предмета, одређеног студијског програма.

(5) На образложени захтев странке, рок из става 4. овог члана, Наставно веће Школе може продужити за највише три месеца.

6. Извештај комисије

Члан 7.

(1) Извештај комисије садржи:

1. Датум доношења одлуке о именовану и састав комисије,
2. Личне податке странке,
3. Разлог подношења, односно правни интерес странке за признавање стране високошколске исправе,
4. Податке о страниј високошколској установи на којој се изводи студијски програм,
5. Податке из члана 5. и члана 6. овог Правилника,

6. Предлог Наставном већу Школе да:

- а) донесе одлуку о признавању стране високошколске исправе,
- б) донесе закључак којим обавезује странку да положи допунске испите уз навођење назива испита,
- в) донесе одлуку о одбијању захтева странке за признавање стране високошколске исправе,

(2) Комисија подноси писани извештај Наставном већу Школе о могућности признавања и предлог за одлучивање о признавању захтева странке, по правилу, у року од 30 дана од дана достављања захтева.

(3) Извештај из става 2. овог члана потписују сви чланови комисије. Члан комисије који се не слаже са већинским предлогом чланова, дужан је да писмено образложи свој став.

7. Одлучивање о захтеву странке

Члан 8.

(1) Одлуку о признавању стране високошколске исправе доноси Наставно веће Школе у року од 15 дана од дана пријема извештаја Комисије.

(2) На основу одлуке из става 1. овог члана директор, као овлашћени орган Школе, доноси решење о признавању стране високошколске исправе и вредновању страног студијског програма као и:

- а) о утврђивању права на наставак започетог високог образовања односно права на укључивање у други ниво високог образовања, односно
- б) о утврђивању врсте и нивоа студија, као и стручног назива ради остваривања права на запошљавање, или
- в) о одбијању захтева странке за признавање стране високошколске исправе.

(3) Ако је Наставно веће Школе донело Одлуку о условном признавању стране високошколске исправе, директор решење доноси након што странка пружи доказе о положеним допунским испитима.

(4) Решење из става 2. овог члана, коначно је у управном поступку.

8. Поступак по захтеву странке за вредновање страног студијског програма који је раније позитивно вреднован

Члан 9.

(1) Једном извршено позитивно вредновање одређеног студијског плана и програма стране високошколске установе важи за све наредне случајеве када се ради о истом студијском плану и програму.

(2) У случају када је примљен захтев за признавање страног студијског програма који је Школа једном позитивно вредновала, а странка предлаже

признавање истог нивоа образовања и исто стручно звање који су раније признати, поступак се не води пред Комисијом већ директор Школе доноси решење на основу претходне одлуке Наставног већа која садржи:

- а) Личне податке странке,
- б) Разлог подношења, односно правни интерес странке за признавање стране високошколске исправе,
- в) Податке о страниј високошколској установи на којој се изводи студијски програм,
- г) Број решења о признавању стране високошколске исправе односно позитивном вредновању истог страног студијског програма,
- д) Датум одржавања седнице Наставног већа на којој је донета одлука о позитивном вредновању истог страног студијског програма и састав Комисије на чији предлог је одлука донета,
- ђ) Констатацију да су два студијска програма истоветна и да је потврда основ за издавање решења о позитивном вредновању страног студијског програма и признавању стране високошколске исправе, или
- е) Констатацију да су накнадно извршене измене и допуне такве да се предлаже поновно спровођење поступка признавања и вредновања страног студијског програма и у том случају захтев странке са целокупном документацијом упућује се надлежној комисији из члана 4. овог Правилника.

9. Евиденција

Члан 10.

Школа води евиденцију о признавању страних високошколских исправа. Евиденција из става 1. овог члана се трајно чува.

10. Завршне одредбе

Члан 11.

Измене и допуне овог Правилника могу се вршити на начин и по поступку прописаном за његово доношење.

Члан 12.

Овај Правилник ступа на снагу и примењиваће се у року од 8 дана од дана објављивања на огласној табли Школе.

Број: 1- 1007/2

Нови Сад, 02.11.2007.године



ПРЕДСЕДАВАЈУЋИ,

Проф. др Радован Томић